NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
MAY 2021

SISWATI LULWIMI LWEKUCALA LWEKWENGEA: LIPHEPHA II
SISWATI FIRST ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

MARKING GUIDELINES

Sikhatsi: 2½ Emahora | Emamaki: 100

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

IEB Copyright © 2021

SIGABA A TEMIBHALO

UMBUTO 1 UMDLALO

***Tigigaba Talomhlaba*: S.R. Nsibandze**

1.1 1.1.1 Utifanisa nemfelokati ngoba Dlamini akasabuyi ekhaya, umfelokati ngumuntfu loshonelwe yindvodza. Naye sewutitsatsa njengemuntfu lote indvodza. [Imibono leminye lenembako yemukelekile]

1.1.2 Dlamini akatiphumelelisi tidzingo temndeni wakhe. Bantfwana bete imali yesikolwa, kute nekudla ekhaya/Akasabuyi ekhaya/LaHlophe uyakhala ngalesento sakhe. (Bafundzi ababhale linye liphuzu)

1.1.3 Mamba naDlamini bayaganwa kantsi bashadile. Uma baya ecansini bangakativikeli bangatfola bogcunsula bese batselela labafati babo.

1.1.4 Sikheshe wakhulumisa LaMkhonta kutsi ehlukane naDlamini, wase uyamyekelisa kusebenta wambuyisela ekhaya eMzaceni.

1.1.5 LaHlophe unenhlitiyo lenhle, uyabeketela futsi uneluvelo. Wahlala emtini waDlamini nebantfwana nanome simo sisibi, beswele, Dlamini angabuyi ekhaya/Wamcolela Dlamini wamhlola nasaboshiwe aboshelwe emacala ekuganga emsebentini/Wamvela buhlungu wakhombisa kumtsandza watsembisa kutsi utawuchubeka amhlole ejele. [Lamanye emaphuzu lehlukile emukelekile nawo, bafundzi badzinga linye liphuzu lelesekelwe.]

1.1.6 Umhlolwa angavumela umbono avete kutsi Dlamini wabanjwa emsebentini kutsi uyaganga wase uyaboshwa wavalelwa ejele/ LaMkhonta angagcina amlahla ngoba sewuboshiwe. [Bafundzi bangaveta letinye tigameko letiphikisako besekele ngalabakutfole emdlalweni.]

1.2 Bafundzi bangasebentisa letigameko letilandzelako:

- Sikheshe uhlala endlini labayicashile nemndeni wakhe. Uyabuya ekhaya sonkhe sikhatsi.
- Dlamini uhle angabuyi ekhaya kungako umkakhe uhlale akhala kuLaNdlela ngebulukhuni labhekene nabo.
- LaMkhonta uyasebenta efemini kuMatsapha, unesisebenti kakhe lesibona bantfwana.
- LaHlophe akasebenti uhlala ekhaya agadze bantfwana.
- Dlamini aketsembeki emsebentini uyaganga weba imali, Khumalo yena wetsembekile kute lokubi lokushiwo ngaye mayelana nemsebenti.
- Khumalo ukhulumisana nebalingani bakhe nakanetinkinga kantsi Dlamini ute umuntfu lakhulumisana naye.
- Khumalo umkhulumisa ngenhlonipho LaMkhonta kantsi Dlamini akamhloniphi LaHlophe.

(Bafundzi bangengeta lamanye emaphuzu lahambelana naloko lokubutiwe.)

- Sakhiwo
- Lulwimi
- Lokucuketfwe

IEB Copyright © 2021

1.3 Nankha emaphuzu lekungacocwa ngawo:

- Bayavuselana.
- Sikheshe uyabuta kutsi inkinga yini abukeka angakajabuli.
- LaMkhonta uyaveta kutsi akamfuni Sikheshe, sekuphele lutsandvo.
- Sikheshe uyamangala, ubuta kutsi kwentiwe njani.
- LaMkhonta utsi akatibonele.
- Sikheshe uyatfukutsela wetsembisa kumshaya, ubuta kutsi kutawutsiwani ngoba kunebantfwana.
- LaMkhonta utsi abayiswe eMzaceni noma Sikheshe abafunele make lomunye.
- Sikheshe washaya LaMkhonta.
- LaMkhonta wayekeliswa emsebentini.
- Kumele aye eMzaceni ngoba sewuyekele kusebenta.
- Sikheshe akanandzaba nekucolisa kwakhe.

(Bafundzi bangengeta kuloluhla lolungenhla.)

- Sakhiwo
- Lulwimi
- Lokucuketfwe

1.4 1.4.1 Bahlolwa bangasebentisa lamaphuzu lalandzelako:

- Bafundzi bayatibuta kutsi indzaba yaLaMkhonta yekubuya ebusuku itawuphetselaphi.
- LaHlophe angeke ambophe yini Dlamini njengekusho kwakhe?
- Sikheshe angeke aboshwe yini ngalokushaya LaMkhonta?
- Khumalo utawuphumelela yini kuyekelisa LaMkhonta emsebentini?
- Utawuhlala yini LaMkhonta eMzaceni njengobe angasasebenti?
- Temahlungawana utawuvuma yini kuba ngumfati waSikheshe njengobe dzadzewabo sekakhetse Dlamini?
- Lutsandvo lwaDlamini naLaMkhonta lutawuphetselaphi?
- Dlamini angeke abanjwe yini kulokuganga kwakhe emsebentini?

(Bafundzi bangangeta kuloluhla lolungenhla.)

- Sakhiwo:
- Lulwimi:
- Lokucuketfwe:

NOBE

1.4.2 Bahlolwa bangasebentisa lamaphuzu lalandzelako:

Sikheshe:

- Sikheshe walandza LaMkhonta eMzaceni watsi akatosebenta kuMatsapha.
- LaMkhonta wacala kupenda tingalo nemlomo. Sikheshe wangamyekelisi kusebenta ngaleso sikhatsi.
- LaMkhonta ucala kubuya ebusuku, Sikheshe akayi emsebentini ayobika.
- Sikheshe akababikelanga bakaMkhonta nebakubo ngalokutiphatsa kabi kwaLaMkhonta. Wabika sekuvele konakele kwaphetsa.
- Ekugcineni uhanjelwa ngumkakhe.

IEB Copyright © 2021

Dlamini:
- Dlamini utsandzana nemfati wemuntfu.
- Akayi emndenini wakhe, akaphumelelisi tidzingo tabo.
- Utsatsa imali emsebentini ngalokungekho emtsetfweni.
- Ukhuphula LaMkhonta, umnika sikhundla lesingakamfaneli.
- Ugcine uyabanjwa, uyaboshwa, licala liyamudla.
- Ulahlekelwa ngumsebenti, naLaMkhonta angahle amshiye.

LaMKhonta:
- LaMkhonta ugucukela umyeni wakhe utsi akasamtsandzi.
- Akasafuni kuhlala naSikheshe indvodza yakhe kanye nebantfwabakhe.
- Ucala emanga atsi abesebenta ebusuku uma ahambe naDlamini.
- Uyabaleka eMzaceni ubuyela kuDlamini.
- Sewuyakhala ekugcineni kutsi Dlamini sewuboshiwe, kantsi naSikheshe sewunalomunye umfati.

(Bafundzi bangengeta ngalabanye lababatfole emdlalweni, besekele.)

NOBE

UMBUTO 2 INOVELI

***Bungani Bebangani*: S. M. Magagula**

2.1 2.1.1 Lomfana nguMusa/Siphiwe naMusa baganene.

2.1.2 Sikahle lesento ngobe akusiso sonkhe sikhatsi lapho kumele usebentise luswati khona. Ngalesinye sikhatsi kumele umkhulumise umntfwana kuye ngesigaba lakuso ekukhuleni kwakhe. (Imibono leyehlukile leyesekelwe yemukelekile.)

2.1.3 Siphiwe watfola bogcunsula/wangaphasi kahle esikolweni/ abekhatsateke ngesimo sakhe sengati.

2.1.4 Agnes ucoshiwe esikolweni ngoba ukhulelwe/Mbongeni usiphikile sisu/akati noma utawuphumelela yini eluhlolweni lwakhe lwekuphela kwemnyaka. (Mabili emaphuzu)

2.1.5 Umhlolwa angavumelana nalombono ngoba bafundzi bayakhona kukhuluma bakhululeke uma bakhuluma nebantfu bakaFLAS/ bafundzi bayakhona kubuta imibuto lebebangesaba kuyibuta bothishela/kumelula kukhuluma nemuntfu longamati kunaloyo lokwatiko. (Imibono yebafundzi ingehluka)

IEB Copyright © 2021

2.1.6
- Siphiwe uyakholwa/uyathantaza
- Unemgogodla/nome atsatseka kepha uyasibona siphosiso sakhe abuye endleleni lengiyo.
- Uyahlonipha/uyalalela uma bamyala batali bakhe.
- Unenhlitiyo lenhle neluvelo – wamhlola Thuli esibhedlela.

(Bafundzi bangaveta imibono leyehlukile lemibili bayesekele.)

2.2 Emaphuzu labangawasebentisa afaka ekhatsi lawa:
- Siphiwe uhlala endlini nebatali bakhe, unelikamelo lakhe.
- Thuli uhlala entsangeni lengakhiywa kungako Mantjwele uyangena amgagadlele.
- Siphiwe ukhulunyiswa batali bakhe bonkhe ngekutiphatsa nangekukhula.
- Kute lokhuluma naThuli ngekukhula nekutiphatsa, unina uyetama kancane.
- Thuli uhlala ekhaya leliphisa tjwala, bantfu bahlale behla benyuka.
- Siphiwe uhlala ekhaya lelite bantfu labanyenti.
- Thuli welulekwa nguSdudla, uyamonisa. Siphiwe yena welulekwa ngumkhula wakhe LaHlophe.
- Thuli akalaleli uma bamyala, Siphiwe yena uyalalela.
- EkhaboSiphiwe bacebile, kantsi ekhaboThuli bamphofu.

(Bafundzi bangengeta kuloluhla lolungenhla besekele ngaloko labakutfole encwadzini.)

2.3 Bafundzi bangasebentisa lamaphuzu lalandzelako.
- Kuvuselana.
- Thuli uyajabula kubona Siphiwe esibhedlela.
- Siphiwe uyaveta kutsi naye utfolakele anagcunsula.
- Siphiwe unika Thuli litsemba kutsi utawuphila.
- Thuli uyacolisa ngekuba sihlava emphilweni yebangani bakhe.
- Siphiwe utsi akanake imphilo yakhe akhohlwe ngaloko lokwenteke emuva.
- Thuli uyabonga kuhlolwa.

(Bafundzi bangengeta kuloluhla lolungenhla leminye imibono besekele ngalokusencwadzini.)

2.4 2.4.1 Bafudzi bangasebentisa lamaphuzu lalandzelako:
- Thuli utamtjela yini make wakhe ngendzaba yaMantjwele?
- Indzaba yabobabe bemoto lebovu itawuphetselaphi?
- Siphiwe utawugcina aganile yini njengekukhutsatwa bangani bakhe?
- Indzaba yaMusa itawugcinelaphi ngobe siyeva kutsi uyabhema futsi ufisa kuya ecansini naSiphiwe?
- Siphiwe akakhulelwa yini ngemuva kwekuya ecansini naMusa?
- Thuli ugula unani?
- Agnes utawuchubeka yini esikolweni njengobe akhulelwe?
- Thuli ugcine aphila yini kulokugula kwakhe?
- Siphiwe utawugcina ayibona yini indlela lengiyo emva kwekutfola imiphumela yakhe?

(Bafundzi bangengeta kuloluhla lolungenhla leminye imibono besekele ngalokusencwadzini.)

IEB Copyright © 2021

2.4.2 Lendzaba ikhuluma ngelusha.

- Bungani lobungibo abunalisitsa – Mbijana.
- Bangani bayabonisana ngemphilo – Malambe naMaziya
- Bangani kuyenteka bangavumelani, bangaboni ngasolinye – Malambe naMfokati.
- Bungani lobungibo bute lisitsa, bucotfo.
- Kuyenteka bangani bedukisane – Siphiwe naThuli.
- Bangani bayehlukana uma babona kutsi abakhonani – Mbongeni naJoe.
- Bungani lobucotfo lobungenalisitsa bute timfihlo buyawamela emaciniso – LaHlophe naSiphiwe.
- Bungani bebafana nemantfombatana abulungi uma bunelisitsa – Musa naSiphiwe.
- Bangani abalahlani uma lomunye asenkingeni – Thuli naSiphiwe.
- Bangani kumele babenemgogodla, bemelele emaciniso – Mbongeni naJoe.

(Bafundzi bavumelekile kwengeta leminye imibono nemaphuzu lehlukile kulawa laniketiwe besekele ngalokusendzabeni.)

IEB Copyright © 2021

SIGABA B

UMBUTO 3

3.1–3.2

INCWADZI YEMTSETFO/LEHLELEKILE

(a) **LOKUCUKETFWE:**

Incwadzi kufanele ikhombise kuticambela, ihambisane nesihloko, ibe nemibono lekhutsata kucabanga nalevutsiwe, ihehe.

- Licophelo lekuticambela lingemalengiso, incwadzi inamatsele esihlokweni, nemibono ikhutsata kucabanga, ivutsiwe futsi iheha ngemalengiso. (10–12)
- Lizinga lekuticambela ngalokuncomekako, indzaba ihambisana nesihloko nemibono inekujula kwemcondvo futsi iheha ngalokuncomekako. (07–09)
- Imibono iyajabulisa, inekuticambela lokulingene ihambisana nesihloko ngalokulingene. (04–06)
- Licophelo lekuticambela liphansi, indzaba iyanhlanhlatsa, imibono ayinamdlandla. (0–5)

(b) **LULWIMI:**

Kwakha imisho, kukhetsa emagama, umoya nerejista, lupelomagama, kusebentisa timphawu.

- Imisho yakhekhe ngemalengiso, emagama akhetfwe ngalokufanele,
- Umoya, nerejista kuhambisana nenhloso netetsamelilwati ngemalengiso, kukhetfwa kwemagama kungemalengiso futsi kuvutsiwe, incwadzi ayinamaphutsa elupelomagama netimphawu tisetjentiswe ngalokufamele. (10–12)
- Imisho yakheke ngalokuncomekako, kunebugagu ekukhetfweni kwemagama, umoya nerejista kuhambisana nenhloso netetsamelilwati ngalokuncomekako, incwadzi ayinamaphutsa lamanyenti elupelomagama netimphawu tisetjentiswe ngemphumelelo. (07–09)
- Imisho ingahle ibe nemaphutsa kuletinye tindzawo kepha incwadzi yona iyevakala, emagama akhetfwe ngalokulingene, kusetjentiswe lulwimi lolumalula, kunemaphutsa lambalwa elupelomagama. (04–06)
- Imisho ihlangahlangene, kukhetfwa kwemagama akwemukeleki, incwadzi inemaphutsa lamanyenti kakhulu kuto tonkhe tinhlangotsi. (0–03)

IEB Copyright © 2021

(c) **SAKHIWO**

Incwadzi yemsebenti	**Incwadzi yebungani**
Likheli Lekucala,	Likheli
Likheli Lesibili – alibe nesikhundla salobhalelwako.	
Sibingelelo	Sibingelelo
Sihloko	Sivaleliso
Singeniso	
Sivaleliso	

UMBUTO 4

4.1 TICONDZISO

(a) **LOKUCUKETFWE**

- Kuhambisana nesihloko ngemalengiso. Imininingwane ledzingekako iphelele, iyevakala futsi ichazwe kahle kakhulu. (5)
- Kuhambisana nesihloko ngalokuncomekako. Imininingwane leminyenti ledzingekako iphelele, iyevakala futsi ichazwe kahle. (4–3)
- Kuhambisana nesihloko ngalokulingene. Incenye yemininingwane ledzingekako ifakiwe, iyevakala futsi ichazwe ngalokulingene.
- Tiphumile esihlokweni nemininingwane ayivakali. (0–1)

(b) **SAKHIWO**

Tihleleke tetfulwa ngalokuhehako ngemalengiso, umlayeto ugcamile, wetfulwe ngebunono nangendlela letsintsa imiva ngemalengiso.

- Atihehi futsi asikahleleki kahle nemlayeto awukagcami, atitsandzeki. (0–1)

(c) **LULWIMI**

- Lulwimi loluhehako, lwebugagu lolunebuciko bekukhangisa lolungenamaphutsa, lolunongiwe luhambelana neticondziso netetsamelilwati, umlayeto uvakala ngemalengiso.
- Lulwimi loluhehako lolungenamaphutsa, luhambelana neticondziso netetsamelilwati, umlayeto uvakala ngalokuncomekako.
- Lulwimi lolungahehi lolungenamaphutsa, luhambelana neticondziso netetsamelilwati ngalokulingene, umlayeto uvakala ngalokulingene.
- Lulwimi lolungahehi lolunemaphutsa, aluhambelani neticondziso netetsamelilwati, umlayeto awuvakali. (0–1)

IEB Copyright © 2021

4.2 LIKHADI LESIMEMO

(a) **LOKUCUKETFWE**

- Kuhambisana nesihloko ngemalengiso. Imininingwane ledzingekako iphelele, iyevakala futsi ichazwe kahle kakhulu. (5)
- Kuhambisana nesihloko ngalokuncomekako. Imininingwane leminyenti ledzingekako iphelele, iyevakala futsi ichazwe kahle. (4–3)
- Kuhambisana nesihloko ngalokulingene. Incenye yemininingwane ledzingekako ifakiwe, iyevakala futsi ichazwe ngalokulingene.
- Iphumile esihlokweni nemininingwane ayivakali. (0–1)

(b) **SAKHIWO**

- Sihleleke setfulwa ngalokuhehako nangemalengiso, umlayeto ugcamile, wetfulwe ngebunono nangendlela letsintsa imiva ngemalengiso.
- Asihehi futsi ayikahleleki kahle nemlayeto awukagcami, asitsandzeki. (0–1)

(c) **LULWIMI**

- Lulwimi loluhehako, lolungenamaphutsa, lolunongiwe luhambelana nesikhangisi netetsamelilwati, umlayeto uvakala ngemalengiso.
- Lulwimi loluhehako lolungenamaphutsa, luhambelana nelikhadi netetsamelilwati, umlayeto uvakala ngalokuncomekako.
- Lulwimi lolungahehi lolunemaphutsa, aluhambelani nelikhadi netetsamelilwati, umlayeto awuvakali. (0–1)

IEB Copyright © 2021

IMITSETFO YEKUHLOMELISA INDZABAMBHALO

Emamaki: [20]
Umbuto 1.1.4 KANYE nembuto 2.1.4
Naku kwabiwa kwemamaki

EMAZINGA EMAMAKI LAKLONYELISWAKO		LOKUCUKETFWE [15] KUCHAZWA KWESIHLOKO, KUJULA KWEMIBONO, KUSEKELA NEKUVISISA UMSEBENTI LOMELE WENTIWE
Lizinga 7 80%–100%	**Emalengiso** 20–16 Emamaki	• Sihloko usivisisa ngalokujulile • Tonkhe tinhlangotsi tesihloko tidzingidvwe ngalokuphelele • Imphendvulo ingemalengiso • Kunemibono lenembako levakalako lesekelwe ngekucaphuna encwadzini lefundvwako • Luhlobo lwembhalo nencwadzi lefundvwako ukuvisisa kahle
Lizinga 6 70%–79%	**Licophelo lelisetulu** 15–14 Emamaki	• Sihloko sichazwe ngendlela lekhomba kuvisisa umsebenti. Tonkhe tinhlangotsi tesihloko tidzingidvwe ngalokwanele • Imphendvulo inemininingwane yonkhe ledzingekako • Imibono levakalako minyentana • Isekelwe kahle ngekucaphuna encwadzini lefundvwako • Luhlobo lwetemibhalo nencwadzi ukuvisisa kahle
Lizinga 5 60%–69%	**Lokuncomekako** 13–12 Emamaki	• Indzaba ikhomba kuvisisa nekusichaza kahle sihloko • Imphendvulo inemininingwane lencomekako • Leminye imibono levakalako iniketwe yasekelwa ngekucaphuna encwadzini, kodvwa hhayi ngalokunembako • Tikhona tinkhomba tekuvisisa luhlobo lwetemibhalo kanye nencwadzi lefundvwako
Lizinga 4 50%–59%	**Lokwenetisako** 11–10 Emamaki	• Sihloko sichazwe ngalokwenetisako kodvwa akakhoni kudzingidza tonkhe tinhlangotsi • Ikhona leminye imibono lesekela sihloko • Cishe yonkhe imibono yesekelwe kodvwa lobufakazi abusibo lobujabulisako • Luhlobo lwetemibhalo nencwadzi ukuvisisa kancane
Lizinga 3 40%–49%	**Lokulingene** 09–08 Emamaki	• Imphendvulo ayinalo lisasasa, ayihehi • Imphendvulo ikhomba kusivisisa kancane sihloko • Imibono ayivakali kahle futsi uyisebentisa kancane incwadzi kwesekela imibono yakhe • Umfundzi akaluvisisi kahle luhlobo lwembhalo noma lencwadzi lefundvwako
Lizinga 2 30%–39%	**Lokuyincenye** 07–06 Emamaki	• Sihloko usivisisa kancane ngalokungenetisi • Uyatiphindzaphindza, ahle aphuma nasesihlokweni anhlanhlatsa • Imibono ayijuli, inchazelo yesihloko inemaphutsa • Imibono ayikasekelwa ngekucaphuna encwadzini lefundvwako • Incwadzi akayati kahle neluhlobo lwetemibhalo akaluvisisi kahle
Lizinga 1 0%–29 %	**Akunamphumelelo** 0–05 Emamaki	• Imphendvulo inako kuhambelana nesihloko kodvwa imibono ilandzeleka kalukhuni • Kulesinye sikhatsi ayihambelani nesihloko • Umbuto awukaphendvuleki ngendlela lefanele • Imibono lemincane lekhona ayikasekelwa ngekucaphuna encwadzini lefundvwako • Kuvisisa luhlobo lwetemibhalo noma incwadzi lefundwvwako kusezingeni leliphansi kakhulu

Samba: 100 emamaki

IEB Copyright © 2021